

Avant de reprendre mon siège, étant donné que les députés de tous les partis savent que nous avons à cœur le problème de la protection des eaux et des terres, j'aimerais ajouter combien peu nous avons apprécié la tactique plus ou moins loyale utilisée aujourd'hui pour entamer le jour d'opposition prévu pour la période des subsides se terminant le 30 juin.

Monsieur le président, il s'agit là d'un accroc réel à la collaboration entre les partis, surtout qu'il n'y a eu aucune entente et aucune consultation au préalable, ce que nous déplorons.

Ou bien il y a de la mauvaise volonté de la part de certaines personnes, ou bien ces gens étaient tellement embêtés par la motion que nous présentons aujourd'hui qu'ils préféreraient saboter la journée réservée aux partis de l'opposition.

Quoi qu'il en soit, alors que les députés ont pu parler sur le problème de la pollution, particulièrement en ce qui a trait au transport du pétrole sur la côte du Pacifique, j'aimerais proposer, appuyé par l'honorable député de Shefford (M. Rondeau):

Qu'on procède maintenant à l'ordre du jour.

[Traduction]

**M. l'Orateur:** Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. l'Orateur:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. l'Orateur:** A mon avis, les non l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. l'Orateur:** Qu'on appelle les députés.

(La motion de M. Fortin, mise aux voix, est rejetée par 147 voix contre 11.)

• (1530)

(Vote n° 26)

ONT VOTÉ POUR:

MM.

Beaudoin  
Dionne  
Fortin  
Gauthier  
Godin  
Lambert  
(Bellechasse)

MM.

Latulippe  
Matte  
Rodrigue  
Rondeau  
Tétrault—11.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.

Alexander  
Andras  
Barrett

MM.

Basford  
Béchar  
Beer

[M. Fortin.]

MM.

Bell  
Benjamin  
Bigg  
Blackburn  
Blair  
Blouin  
Boulanger  
Breau  
Broadbent  
Buchanan  
Burton  
Caccia  
Cadieu  
Cafik  
Chrétien  
Clermont  
Coates  
Cobbe  
Corriveau  
Côté (Longueuil)  
Cullen  
Cyr  
Danforth  
Danson  
Deachman  
Deakon  
De Bané  
Diefenbaker  
Dinsdale  
Drury  
Dubé  
Flemming  
Forget  
Foster  
Francis  
Gervais  
Gilbert  
Gillespie  
Gleave  
Goyer  
Grills  
Guay (Saint-Boniface)  
Guilbault  
Haidasz  
Hales  
Harding  
Harkness  
Hellyer  
Hogarth  
Horner  
Howard  
(Okanagan Boundary)  
Howe  
Hymmen  
Kaplan  
Knight  
Knowles (Winnipeg-  
Nord-Centre)  
Knowles (Norfolk-Haldimand)  
Korchinski  
Lafamme  
Laing  
(Vancouver-Sud)  
La Salle  
LeBlanc (Rimouski)  
Lefebvre  
Lessard  
(Lac-Saint-Jean)  
Lewis  
L'Heureux  
Loiselle  
Macdonald (Rosedale)  
MacEachen  
MacGuigan

MM.

MacInnis (M<sup>me</sup>)  
Mackasey  
McCleave  
McGrath  
McKinley  
McQuaid  
Mahoney  
Major  
Marceau  
Marchand  
(Langelier)  
Marchand  
(Kamloops-Cariboo)  
Mather  
Mazankowski  
Monteith  
Moore  
Morison  
Muir  
Munro  
Mrphy  
Murta  
Nesbitt  
Nielsen  
Nowlan  
Nystrom  
O'Connell  
Olson  
Orange  
Osler  
Paproski  
Pelletier  
Penner  
Pepin  
Perrault  
Peters  
Portelance  
Pringle  
Ricard  
Richard  
Richardson  
Ritchie  
Roberts  
Robinson  
Rochon  
Rose  
Roy (Laval)  
Schumacher  
Scott  
Sharp  
Skoberg  
Skoreyko  
Smerchanski  
Southam  
Stafford  
Stanbury  
Stanfield  
Stewart (Cochrane)  
Stewart  
(Okanagan-Kootenay)  
Sulatycky  
Sullivan  
Thomas (Moncton)  
Trudeau  
Trudel  
Turner (London-Est)  
Valade  
Walker  
Watson  
Weatherhead  
Whiting  
Winch  
Wooliams  
Yanakis—147.

• (1550)

**M. l'Orateur:** Je déclare la motion rejetée.